

Скъпи родители,

болницата ще извърши регистрацията на раждането на Вашето дете при Служба по гражданско състояние Манхайм, К 7, 68159 Манхайм. Моля, попълнете внимателно настоящата декларация и я предайте заедно с изброените по-долу документи в **БОЛНИЧНАТА АДМИНИСТРАЦИЯ**.

На Службата по гражданско състояние трябва да се представят:

при родители, които са женени помежду си	Удостоверение за раждане на двамата родители и удостоверение за сключен граждански брак или заверено извлечение от брачния регистър, евентуално чуждестранен брачен договор. Документите на чужд език трябва да бъдат преведени от заклет преводач.
при родители, които не са женени помежду си	Удостоверение за раждане на двамата родители. Ако майката е била омъжена: удостоверение за сключен граждански брак с доказателство за прекратяването на брака (влязло в сила решение за развод или извлечение от акт за смърт на съпруга). Документите на чужд език трябва да бъдат преведени от заклет преводач.
документ за самоличност	лична карта или международен паспорт (евентуално с удостоверение за пребиваване).

При въпроси може да се свържете с нас на телефон: **0621/ 293-3101**.

Декларация за име на дете	
(попълва се собствено рчно от упълномощените лица - баща и майка)	
Дата на раждане _____ пол <input type="checkbox"/> мъжки <input type="checkbox"/> женски	
Детето ни ще носи <input type="checkbox"/> собствено име <input type="checkbox"/> собствени имена	
и фамилия _____.	
Важно указание за собственото име: Имената със свързващо тире се считат за едно собствено име! Моля, внимавайте начинът на изписване на собствените имена да съответства точно на Вашите желания. След извършване на регистрацията вече няма да е възможна промяна или допълнение. Указания за фамилията има на задната страна. Двойните фамилии могат да бъдат със или без тире! <u>Моля, посочете желаното фамилно име за Вашето дете. Службата по гражданско състояние ще провери при регистриране на раждането дали исканото от Вас име е възможно и дали са нужни допълнителни декларации.</u>	
За родители, които не са женени помежду си:	
Извършено ли е вече признаване на бащинство преди раждането?	<input type="checkbox"/> да <input type="checkbox"/> не
При коя служба за закрила на детето или служба по гражданско състояние е подадена тази декларация?	_____
Подадена ли е вече декларация за съвместни родителски права?	<input type="checkbox"/> да <input type="checkbox"/> не
(Моля, приложете съответните доказателства)	
Ако във Вашия случай има налични досиета за чужденци/натурализация, Вие се съгласявате – докато не оттеглите съгласието си – Службата по гражданско състояние да ги разгледа.	
Подпис на майката (евентуално рождена фамилия)	Подпис на бащата (евентуално рождена фамилия)

Местоживееене (<u>основен адрес</u>), улица, номер на майката	Местоживееене (<u>основен адрес</u>), улица, номер на бащата
Телефонен номер:	Телефонен номер:
E-mail:	E-mail:
Вероизповедание:	Вероизповедание:
Данни само за статистически цели: Кое по ред дете е на майката? ____ дете Кое по ред дете е в този брак? ____ дете Дата и място на раждане на предходно родено дете: _____	

Кратък преглед на новото германско законодателство за имената от 01 май 2025 г.

По-долу ще намерите законовите възможности за определяне на фамилното име на Вашето дете.
На нашия уебсайт можете да гледате и видео с обяснения



Каква фамилия ще носи Вашето дете?

Ако имате общо фамилно име (брачно име), Вашето дете ще получи това име като рождена фамилия (§ 1616 от Гражданския кодекс).

Ако нямате брачно име и имате съвместни родителски права върху детето

1. тъй като сте женени или
2. вече сте подали декларация за родителски права,

то Вие решавате заедно дали детето Ви да носи като рождена фамилия (§ 1617 от Гражданския кодекс)

- а) фамилното име на бащата
- б) фамилното име на майката или
- в) двойно фамилно име, съставено от фамилиите на двамата родители или части от тях (със или без свързващо тире, тройни или четворни имена не са разрешени).

Избраната от Вас рождена фамилия важи и за следващите общи деца.

Важно: Тази декларация трябва да бъде подадена в рамките на един месец, иначе по закон детето Ви ще получи двойно фамилно име в азбучен ред със свързващо тире.

Ако Вие, майката, не сте омъжена и не сте подали декларация за съвместни родителски права с бащата, само Вие имате родителски права и детето получава Вашето фамилно име като рождена фамилия (§ 1617a от Гражданския кодекс).

Можете да подадете с бащата и други декларации, в съответствие с възможностите при съвместни родителски права, вижте а) – в).

Международно право относно имената

Името на лицето занапред ще се определя според обичайното местопребиваване (тоест по германското право), а не вече според гражданството. Ако родителите желаят именуване според родното законодателство, трябва да направят заявление за избор на право при Службата по гражданско състояние.